

LETICIA RODRÍGUEZ TORRADO

Servicios de edición

www.cultivandotextos.com

Tlf. 606 96 97 14

33213, Gijón

leticiarodriguez@cultivandotextos.com

LENGUAS DE TRABAJO

1. ESPAÑOL

2. FRANCÉS

DIPLOMAS Y CURSOS

2009-2014

Universidad
de Alicante

Filología Hispánica

Premio extraordinario de promoción

2009-2013

Universidad de Alicante

2013-2014 ERASMUS

Université de Paris X-Ouest

2014-2015

Université Paris
X-Ouest

Master 1e an mention Lettres

[Littératures française et comparée]

2009

UNED

Jornadas de Creación Literaria

Con las escritoras Elia Barceló, Susana
Vallejo y José Carlos Somoza

2015-2016

UIMP

Curso de especialización de
posgrado El Campo Profesional
de la Edición

2016

Escritores.org

Curso Profesional de Corrección

Mercedes Tabuyo (coord.)

2016-2017

UIMP

Curso de especialización de
posgrado Corrección de Español

2018-2020

UniCo, ACE
Traductores

Talleres y seminarios web organizados por
asociaciones de la Red Vértice, el último:
«Corrección de audiolibros y otros productos
sonoros» impartido por Aránzazu Núñez el 20
de mayo de 2020.

2020

Cálamo&Cran

Curso Audiolibros:
«El sector editorial ante el boom del audiolibro»

ÚLTIMOS TRABAJOS

2019-21

Cultivando Textos Profesional autónoma dedicada a los
servicios de edición: traducción (FR > ES), corrección de textos,
redacción, asesoría editorial, etc.

Proyecto empresarial considerado innovador y financiado por
el Gobierno del Principado de Asturias en el marco de Ayudas
de Fomento al Emprendimiento Innovador (BOPA 24/10/19).

Coordinadora editorial y correctora de textos a media jornada en
el **RIDEA** (Real Instituto de Estudios Asturianos) hasta diciembre
de 2019.

Correctora de estilo para el **Instituto Juan Andrés de
Comparatística y Globalización**.

Correctora de estilo para **Ediciones Trea**.

Correctora de estilo, de pruebas y editora de mesa para **Satori
Ediciones**.

Redactora de metadatos y correctora de estilo para **Saga Egmont**.

Tutora en la sede de Valencia de la Universidad Internacional
Menéndez Pelayo (**UIMP**).

Corrección de estilo y asesoramiento editorial para escritores
independientes.

ÚLTIMAS PUBLICACIONES

2018 «Biblioteca Nacional de España, una biblioteca al alcance
de todos», n.º 12 de la revista *Deleátur*.

2020 «La inserción del corrector en el sector profesional de la
edición», unidad didáctica para el curso **Corrección de Español
(XI edición)** impartido por la UIMP.

ASOCIACIONES



ACE
TRADUCTORES